



Pontificia Universidad  
**JAVERIANA**  
Bogotá

# Pontificia Universidad Javeriana

## *Rector*

Jorge Humberto Peláez Piedrahíta, S.J.

## *Vicerrector Académico*

Luis David Prieto Martínez

## *Vicerrector del Medio Universitario*

Luis Alfonso Castellanos, S.J.

## *Vicerrectora Administrativa*

Catalina Martínez de Rozo

## *Vicerrector de Investigación*

Luis Miguel Renjifo

## *Vicerrector de Extensión y Relaciones Interinstitucionales*

Luis Fernando Álvarez Londoño, S.J.

## *Secretario General*

Jairo Humberto Cifuentes Madrid

## *Decano Académico, Facultad de Ciencias Sociales*

Germán Mejía Pavony

## *Decano del Medio Universitario, Facultad de Ciencias Sociales*

Germán Mejía Pavony

## *Secretario de la Facultad de Ciencias Sociales*

Juan Manuel Hernández Junca

## *Director del Departamento de Literatura*

Juan Felipe Robledo

## *Directora de la Carrera de Estudios Literarios*

Liliana Ramírez Gómez

## *Director de la Maestría en Literatura*

Jaime Alejandro Rodríguez

# Cuadernos de Literatura *43*

# Cuadernos de Literatura 43

VOLUMEN XXII ENERO-JUNIO 2018

*Cuadernos de Literatura* es una revista científica y especializada del Departamento de Literatura, fundada en 1995 por la Facultad de Ciencias Sociales de la Pontificia Universidad Javeriana. Esta publicación aparece en formato impreso y digital y de forma regular en los meses de junio y diciembre de cada año, y solo acepta artículos originales, ya sean de investigación científica, de reflexión o de revisión del campo de estudios. Todos los manuscritos se someten a un proceso de evaluación por parte de pares académicos internacionales y bajo la modalidad de doble ciego. Además, la revista tiene secciones dedicadas a la publicación de cuentos, poemas, crónicas, reseñas, entrevistas y traducciones.

La línea editorial de *Cuadernos de Literatura* se centra, fundamentalmente, en el análisis crítico, teórico e histórico de la literatura, con énfasis en las literaturas latinoamericana y caribeña. La revista está dirigida a los profesionales (nacionales y extranjeros) en los estudios literarios, las ciencias sociales y humanas, cuya área de especialidad son los estudios latinoamericanos. De igual modo, la revista se dirige a estudiantes de pregrado y de posgrado interesados en la investigación literaria y a la comunidad docente relacionada con estos temas.

*Cuadernos de Literatura* publica artículos en español. Todos los artículos incluyen un resumen y palabras clave en español, inglés y portugués. El Comité Editorial se reserva el derecho de aceptar o rechazar los artículos sometidos a arbitraje o condicionar su aprobación a la introducción de modificaciones. Los artículos aceptados se publicarán en el número que el Comité Editorial considere pertinente. Las ideas expresadas por los autores en los artículos son de su responsabilidad y en ningún momento comprometen la ideología, el pensamiento o la interpretación de los comités, del editor y de la Pontificia Universidad Javeriana. Tanto el editor, como el Comité Editorial y el Comité Científico seleccionan los artículos según evaluaciones recibidas sobre criterios de calidad, pertinencia, originalidad, rigor investigativo, articulación textual y carácter inédito.

Pontificia Universidad Javeriana

Todo documento de esta publicación puede ser reproducido total o parcialmente siempre y cuando se cite la fuente y sea con fines académicos.

## *Correspondencia*

Edificio Manuel Briceño, S. J.

Carrera 5ª 39-00, piso 3º, Bogotá

Tel: 320 8320, ext. 5890 / Fax: 320 8320

[cuadernos.literatura@javeriana.edu.co](mailto:cuadernos.literatura@javeriana.edu.co)

<http://www.libreriadelaui.com>



Disponible en línea:

<http://revistas.javeriana.edu.co/index.php/cualit>

## *Canje*

Biblioteca General Alfonso Borrero Cabal, S. J.

Sección de Canje

Carrera 7ª 41-00, Bogotá

EDITORIAL PONTIFICIA UNIVERSIDAD JAVERIANA

Carrera 7ª 37-25, piso 13, Bogotá

Tel. 320 8320 ext. 4752 / 4755

*Director:* Nicolás Morales

*Coordinador de revistas científicas:* Favio Andrés Flórez

*Asistencia editorial:* Rosa Isabel González

*Corrección de estilo:* Ana María Noguera Díaz Granados

*Traductora inglés:* Estefanía Calderón Potes

*Traductora portugués:* Mercedes Castillo de Herrera

*Diseño y diagramación:* David Alejandro Reina Caviedes

<http://www.javeriana.edu.co/editorial>

ISSN IMPRESO 0122-8102

ISSN EN LÍNEA 2346-1691

#### EDITORIA

PhD Gina Alessandra Saraceni Carlini, Pontificia Universidad Javeriana, Bogotá, Colombia

#### COORDINACIÓN EDITORIAL Y COORDINACIÓN DE PUBLICACIONES, FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES

Ana María Noguera Díaz Granados, Pontificia Universidad Javeriana, Bogotá, Colombia

#### COMITÉ EDITORIAL

Dr. Cristián Opazo, Pontificia Universidad Católica de Chile, Santiago, Chile  
PhD Liliana Ramírez, Pontificia Universidad Javeriana, Bogotá, Colombia  
PhD Doris Sommer, Harvard University, Estados Unidos  
Dra. Alejandra Laera, Universidad de Buenos Aires, Argentina  
Dr. Víctor Vich, Pontificia Universidad Católica del Perú, Lima, Perú  
PhD John Kraniauskas, Birkbeck College, University of London, Reino Unido  
PhD Friedhelm Schmidt-Welle, Instituto Ibero-Americano, Berlín, Alemania  
Dra. Carmen de Mora, Universidad de Sevilla, España  
Dra. Sandra Lorenzano, Universidad del Claustro de Sor Juana, México  
Dra. Françoise Perus, Universidad Nacional Autónoma de México, México  
PhD Vek Lewis, The University of Sydney, Australia  
MA Adriana Astutti, Universidad Nacional de Rosario, Argentina  
PhD Fernando Balseca, Universidad Andina Simón Bolívar, Quito, Ecuador  
Dr. Cristo Rafael Figueroa, Pontificia Universidad Javeriana, Bogotá, Colombia  
PhD Mary Louise Pratt, New York University, Estados Unidos  
Dr. Rafael Gutiérrez, Universidade Federal do Rio de Janeiro, Brasil  
PhD Luis Fernando Restrepo, University of Arkansas at Fayetteville, Estados Unidos  
Dra. Laura Utrera, Universidad Nacional de Rosario, Argentina  
Dra. Graciela Maglia, Pontificia Universidad Javeriana, Bogotá, Colombia

#### COMITÉ CIENTÍFICO

##### *Literatura latinoamericana siglos XX y XXI*

PhD Ignacio M. Sánchez-Prado, Washington University in Saint Louis, Estados Unidos  
Dra. Ana Pizarro, Universidad de Santiago de Chile, Chile  
PhD Héctor Hoyos, Stanford University, Estados Unidos

##### *Literatura latinoamericana siglo XIX*

PhD Beatriz González Stephan, Rice University, Estados Unidos  
Dra. Graciela Montaldo, Columbia University, Estados Unidos  
PhD Julio Ramos, University of California, Berkeley, Estados Unidos

##### *Literatura caribeña*

PhD Luis Duno Gottberg, Rice University, Estados Unidos  
PhD Juan Duchesne-Winter, University of Pittsburgh, Estados Unidos  
PhD Lola Aponte Ramos, Universidad de Puerto Rico, Río Piedras, Puerto Rico

##### *Literatura colonial*

PhD Mabel Moraña, Washington University in St. Louis, Estados Unidos  
PhD Sara Castro Klarén, Johns Hopkins University, Estados Unidos  
PhD Gustavo Verdesio, University of Michigan, Ann Arbor, Estados Unidos

##### *Literatura brasileña*

Dra. Ana Cecilia Olmos, Universidade de São Paulo, Brasil  
Dr. Wander Melo Miranda, Universidade Federal de Minas Gerais, Brasil  
Dr. Silviano Santiago, Universidade Federal Fluminense, Niterói, Brasil

#### COMITÉ EDITORIAL INTERNO

##### *Pontificia Universidad Javeriana*

MA Juan Alberto Blanco Puentes  
PhD Liliana Ramírez  
Dr. Cristo Rafael Figueroa S.  
Dr. Jaime Alejandro Rodríguez

# Contenido

- 13 Presentación

## DEBATES

- 15 *Homenaje a Nicanor Parra (1968)* de Jaime Barrios: cine, experimentación y política en el *underground* latino  
Julio Ramos

## DOSSIER

### **La vanguardia como constante en Latinoamérica**

Coordinado por Doris Sommer

- 43 Presentación: ¡Es hora de empezar, siempre! La vanguardia como constante en Latinoamérica  
Doris Sommer
- 54 Casa, hogar y *objetos relacionais*: resistencias al objeto como mercancía en la obra de Lygia Clark  
Sergio Delgado Moya
- 75 Reinas venezolanas del siglo XX. Populismo, abstracción y Estado  
Vicente Lecuna
- 97 La estela del ojo. Lectura de *El espectro* de René Magritte  
Rodrigo del Río
- 120 Amauta(s): Antenor Orrego como maestro de vanguardia  
Javier Suárez
- 146 El ojo microscópico: la relevancia de lo nimio y lo mínimo en el arte narrativo, pictórico y guiñol posrevolucionario  
Juan M. Berdeja

## ESTUDIOS

- 172 El criollismo popular en Argentina, ¿hasta cuándo?  
Personajes, autores y editores de un fenómeno de literatura masiva  
Ezequiel Adamovsky
- 208 *Amalia* en el cine: 1936, la conquista de la ciudad  
Nicolás Suárez
- 228 Intolerancia en tiempos de crisis: hacia una literatura transgresora en *El sitio de los sitios* de Juan Goytisolo  
Óscar Iván Useche
- 250 Un deseo que permanece deseo. Antonio Di Benedetto y la potencia de la imaginación  
Rafael Arce
- 276 Lecturas de la literatura caribeña desde el Cono Sur (2005-2015)  
Graciela Salto

- 305 Virtualidad, juego y presencia mediática en “Memorias y caminos”  
Jaime Alejandro Rodríguez

**RESEÑAS**

- 334 Carolina Alzate. *Soledad Acosta de Samper y el discurso letrado de género (1853-1881)*  
Felipe Martínez-Pinzón
- 337 Magdalena López. *Desde el fracaso: narrativas del Caribe insular hispano en el siglo XXI*  
Juan Duchesne Winter
- 344 Raquel Rivas Rojas. *Muerte en el Guaire*  
Katie Brown

# Contents

- 13 Presentation

## DEBATES

- 15 *Homenaje a Nicanor Parra (1968)* by Jaime Barrios: cinema, experimentation and politics in the Latin underground scene  
Julio Ramos

## DOSSIER

### **The avant-garde as a constant in Latin America**

Coordinated by Doris Sommer

- 43 Presentation: It's time to start, always! The avant-garde as a constant in Latin America  
Doris Sommer
- 54 House, home and *objetos relacionais*: resisting the object as merchandise in the work of Lygia Clark  
Sergio Delgado Moya
- 75 Twentieth-century Venezuelan beauty pageant queens. Populism, abstraction and State  
Vicente Lecuna
- 97 The wake of the eye: a reading of *El espectro* de René Magritte  
Rodrigo del Río
- 120 Amauta(s): Antenor Orrego as a master of avant-garde  
Javier Suárez
- 146 A microscopic eye: the relevance of the small and the insignificant in narrative art, pictorial art and postrevolutionary guignol theater  
Juan M. Berdeja

## STUDIES

- 172 Popular criollismo in Argentina, for how long? Characters, authors and publishers of a mass literary phenomenon  
Ezequiel Adamovsky
- 208 *Amalia* in the Cinema: 1936, the Conquest of the City  
Nicolás Suárez
- 228 Intolerance in times of crisis: towards a transgressive literature in *El sitio de los sitios* by Juan Goytisolo  
Óscar Iván Useche
- 250 A desire that remains desire. Antonio Di Benedetto and the Power of Imagination  
Rafael Arce

- 276 Readings of Caribbean Literature from the Southern Cone (2005-2015)  
Graciela Salto
- 305 Virtuality, gaming and media presence in “Memorias y caminos”  
Jaime Alejandro Rodríguez

**BOOK REVIEW**

- 334 Carolina Alzate. *Soledad Acosta de Samper y el discurso letrado de género (1853-1881)*  
Felipe Martínez-Pinzón
- 337 Magdalena López. *Desde el fracaso: narrativas del Caribe insular hispano en el siglo XXI*  
Juan Duchesne Winter
- 344 Raquel Rivas Rojas. *Muerte en el Guaire*  
Katie Brown

# Conteúdo

## 13 Apresentação

### DEBATES

- 15 *Homenagem a Nicanor Parra* (1968) de Jaime Barrios: cinema, experimentação e política no *underground* latino  
Julio Ramos

### DOSSIÊ

#### **A vanguarda como constante em Latino-América**

Coordenado por Doris Sommer

- 43 Apresentação: É a hora de começar, sempre! A vanguarda como constante em Latino-América  
Doris Sommer
- 54 Moradia, lar e objetos relacionais: resistências ao objeto como mercadoria na obra de Lygia Clark  
Sergio Delgado Moya
- 75 Rainhas venezuelanas do século XX. Populismo, abstração e Estado  
Vicente Lecuna
- 97 O rasto do olho. Leitura de *El espectro* de René Magritte  
Rodrigo del Río
- 120 Amauta(s): Antenor Orrego como mestre de vanguarda  
Javier Suárez
- 146 O olho microscópico: a relevância do miúdo e o mínimo na arte narrativa, pictórica e Guignol pós-revolucionário  
Juan M. Berdeja

### ESTUDOS

- 172 O crioulismo popular na Argentina até quando? Personagens, autores e editores de um fenómeno de literatura massiva  
Ezequiel Adamovsky
- 208 *Amalia* no cinema: 1936, a conquista da cidade  
Nicolás Suárez
- 228 Intolerância em tempos de crise: para uma literatura transgressora em *El sitio de los sitios* de Juan Goytisolo  
Óscar Iván Useche
- 250 Um desejo que permanece desejo. Antonio Di Benedetto e a potência da imaginação  
Rafael Arce

- 276 Leituras da literatura caribenha desde o Cone Sul (2005-2015)  
Graciela Salto
- 305 Virtualidade, jogo e presença mediática em “Memorias y caminos”  
Jaime Alejandro Rodríguez

#### RESENHAS

- 334 Carolina Alzate. *Soledad Acosta de Samper y el discurso letrado de género (1853-1881)*  
Felipe Martínez-Pinzón
- 337 Magdalena López. *Desde el fracaso: narrativas del Caribe insular hispano en el siglo XXI*  
Juan Duchesne Winter
- 344 Raquel Rivas Rojas. *Muerte en el Guaire*  
Katie Brown

*Cuadernos de Literatura* se encuentra indexada en los siguientes índices bibliográficos, bases de datos y directorios

Emerging Source Citation Index (ESCI), Thomson Reuters  
Red de Revistas Científicas de América Latina y el Caribe, España y Portugal (Redalyc), México  
MLA International Bibliography, Estados Unidos  
SCOPUS  
EBSCO HOST, Estados Unidos  
ULRICHSWEB, Estados Unidos  
Academic Search Complete, Estados Unidos  
Fuente Académica, Estados Unidos  
Fuente Académica Premier, Estados Unidos  
Directory of Open Access Journals (DOAJ)  
Sistema Regional de Información en Línea para Revistas Científicas de América Latina el Caribe y Portugal (Latindex), México  
Citas Latinoamericanas en Ciencias Sociales y Humanidades (CLASE), Universidad Nacional Autónoma de México, (UNAM), México  
e-revistas, España  
Elektronische Zeitschriftenbibliothek (EZB, Electronic Journals Library), Alemania  
IBZ (International Bibliography of Periodical Literature on the Humanities and Social Sciences), Alemania  
IBR (International Bibliography of Book Reviews of Scholarly Literature on the Humanities and Social Sciences), Alemania  
Zeitschriftendatenbank (ZDB)-Deutsche Digitale Bibliothek, Alemania  
Academic Journals Database, Suiza  
Wissenschaftszentrum Berlin für Sozialforschung (WZB), Alemania  
IHEAL VIRTUOSE+, Universidad de Paris III, Francia  
SHERPA/RoMEO, The University of Nottingham, Reino Unido  
Contemporary Culture Index, Data Base, Estados Unidos  
Romanische Bibliographie Online Datenbank, Alemania  
PUBLINDEX Categoría C (Índice Bibliográfico Nacional [Colciencias] Colombia).  
Carhus Plus+2014, Agencia de Gestión de Ayudas Universitarias y de Investigación (AGAUR), Generalitat de Catalunya, España  
Matriz de Información para el Análisis de Revistas (MIAR 2016)  
PROQUEST-Prisma, Estados Unidos  
European Reference Index for the Humanities and the Social Sciences (ERIH PLUS), Noruega  
Main File, Estados Unidos  
MainFile, Estados Unidos